

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (devītā palāta)

2020. gada 11. jūnijā (*)

Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu – Pievienotās vārtības nodoklis (PVN) – Direktīva 2006/112/EK – 17. panta 2. punkta g) apakšpunkts – Kustamas mantas pārvietošana Eiropas Savienībā nolikuma sniegt pakalpojumu – 170. un 171. pants – Tiesības uz PVN atmaksu nodokļa maksātājiem, kas neveic uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī – Direktīva 2008/9/EK – Jādziens “nodokļa maksātājs, kas neveic uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī” – Nodokļa maksātājs, kas PVN nolikuma nav identificēts atmaksas dalībvalstī

Lietā C-242/19

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Tribunalul București* (Bukarestes apgabaltiesa, Rumānija) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2019. gada 18. janvārī un kas Tiesā reģistrēts 2019. gada 20. martā, tiesvedībā

CHEP Equipment Pooling NV

pret

Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Serviciul soluționare contestații,

Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Administrația fiscală pentru contribuabili nerezidenți,

TIESA (devītā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs S. Rodins [S. Rodin], tiesneši K. Jirime [K. Jürimäe] (referente) un N. Pissarra [N. Piçarra],

ģenerālvokāts: Dž. Hogans [G. Hogan],

sekretārs: A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

ģemot vārā rakstveida procesu,

ģemot vārā apsvērumus, ko sniedza:

- *CHEP Equipment Pooling NV* vārdā – E. Bēncilē, advokāts,
- Rumānijas valdības vārdā – sēkotnāji E. Gane un L. Liū, kā arī C. R. Kanē, vārdā E. Gane un L. Liū, pārstāvji,
- Eiropas Komisijas vārdā – A. Armenia un L. Lozano Palacios, pārstāves,

ģemot vārā pāc ģenerālvokāta uzklausģšanas pieģemto lģmumu izskatģt lietu bez ģenerālvokāta secinģjumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par to, kā interpretēt 17. panta 2. punktu Padomes Direktīvā 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV 2006, L 347, 1. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar Padomes Direktīvu 2008/8/EK (2008. gada 12. februāris) (OV 2008, L 44, 11. lpp.) (turpmāk tekstā – “PVN direktīva”), kā arī 2. panta 1. punktu un 3. pantu Padomes Direktīvā 2008/9/EK (2008. gada 12. februāris), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Direktīvā 2006/112/EK paredzētajai pievienotās vērtības nodokļa atmaksāšanai nodokļa maksātājiem, kas neveic uzņēmējdarbību attiecīgās valsts teritorijā, bet veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī (OV 2008, L 44, 23. lpp.).

2 Šis līgums ir iesniegts strīdā starp *CHEP Equipment Pooling NV* (turpmāk tekstā – “CHEP”), kas ir Beļģijā reģistrēta sabiedrība, un *Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Serviciul soluționare contestații* (Valsts nodokļu dienesta Bukarestes Reģionālās valsts finanšu ierēdniecības Sādzību izskatīšanas nodaļa, Rumānija) un *Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Administrația fiscală pentru contribuabili nerezidenți* (Valsts nodokļu dienesta Bukarestes Reģionālās valsts finanšu ierēdniecības Nodokļu maksātāju nerezidentu pārvēlības nodokļu administrācija, Rumānija) (turpmāk tekstā kopā – “Rumānijas nodokļu iestādes”) par šo iestāžu atteikumu atmaksāt šai sabiedrībai pievienotās vērtības nodokli (PVN), kas samaksāts Rumānijā.

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

PVN direktīva

3 PVN direktīvas 17. pants ir paredzēts:

“1. Ja nodokļa maksātājs preces, kas ir tās saimnieciskās darbības aktīvu daļa, pārvieto uz galamērķi citā dalībvalstī, šo pārvietošanu uzskata par preču piegādi par atlīdzību.

“Pārvietošana uz galamērķi citā dalībvalstī” ir kustama materiāla pāšuma nosūtīšana vai transportēšana, kuru savas saimnieciskās darbības vajadzībām veic nodokļa maksātājs vai cita persona viņa vārdā, uz galamērķi [Eiropas Savienībā], kas ir ārpus tās dalībvalsts teritorijas, kur šis pāšums atrodas.

2. Par pārvietošanu uz galamērķi citā dalībvalstī neuzskata preču nosūtīšanu vai transportēšanu saistībā ar kādu no šādiem darījumiem:

[..]

g) preču pagaidu izmantošanu nosūtīšanas vai transportēšanas galamērķa dalībvalsts teritorijā saistībā ar pakalpojumiem, ko sniedz nodokļa maksātājs, kurš veic uzņēmējdarbību preču nosūtīšanas vai transportēšanas sākumpunkta dalībvalstī;

[..].

3. Ja viens no 2. punktā paredzētajiem atbilstības nosacījumiem vairs netiek pildīts, uzskata, ka preces ir pārvietotas uz citu dalībvalsti. Šādos gadījumos uzskata, ka pārvietošana notiek

br?d?, kad šis nosac?jums vairs netiek pild?ts.”

4 Š?s direkt?vas 21. pant? ir noteikts:

“Ja nodok?a maks?t?js savas saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m lieto preces, ko min?tais nodok?a maks?t?js vai cita persona vi?a v?rd? nos?t?jusi vai transport?jusi no citas dal?bvalsts, kuras teritorij? preces ir ražotas, ieg?tas, apstr?d?tas, nopirkas vai ieg?d?tas 2. panta 1. punkta b) apakšpunkta noz?m?, vai preces, ko min?tais nodok?a maks?t?js savas saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m import? min?taj? cit? dal?bvalst?, š?du izmantošanu uzskata par pre?u ieg?di Kopienas iekšien? par atl?dz?bu.”

5 Saska?? ar min?t?s direkt?vas 44. pantu:

“Pakalpojumu sniegšanas vieta nodok?a maks?t?jam, kas darbojas k? t?ds, ir vieta, kura ir nodok?a maks?t?ja saimniecisk?s darb?bas past?v?g? vieta. Tom?r, ja pakalpojumus sniedz nodok?a maks?t?ja past?v?g?s iest?des viet?, kas nav vi?a saimniecisk?s darb?bas past?v?g? vieta, šo pakalpojumu sniegšanas vieta ir vieta, kur atrodas š? past?v?g? iest?de. Ja š?das saimniecisk?s darb?bas past?v?g?s vietas vai past?v?gas iest?des vietas nav, pakalpojumu sniegšanas vieta ir vieta, kur nodok?a maks?t?jam, kas sa?em šos pakalpojumus, ir past?v?g? adrese vai parast? uztur?šan?s vieta.”

6 Š?s pašas direkt?vas 170. pant? ir noteikts:

“Nodok?a maks?t?jiem, kuri Direkt?vas [2008/9] 2. panta 1. punkta un 3. panta un š?s direkt?vas 171. panta noz?m? neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? vi?i ieg?d?jas preces un sa?em pakalpojumus vai veic pre?u importu, kam uzlikts PVN, ir ties?bas uz nodok?a atmaks?šanu tikt?, cikt?l preces vai pakalpojumus izmanto š?diem dar?jumiem:

a) dar?jumiem, kas min?ti 169. pant?;

b) dar?jumiem, par kuriem saska?? ar 194., 195., 196., 197. un 199. pantu nodokli maks? vien?gi pirc?js vai pakalpojumu sa??m?js.”

7 Saska?? ar PVN direkt?vas 171. panta 1. punktu:

“Nodok?a maks?t?jiem, kuri neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur tie veic pre?u un pakalpojumu ieg?di vai pre?u importu, kam uzlikts PVN, bet kuri veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, PVN atmaks? saska?? ar Direkt?v? [2008/9] paredz?to s?ki izstr?d?to ?stenošanas k?rt?bu.”

8 PVN direkt?vas 171.a pant? ir paredz?ts:

“T? viet?, lai attiec?b? uz pre?u pieg?di un pakalpojumu sniegšanu nodok?a maks?t?jam, par ko tam saska?? ar 194. l?dz 197. pantu vai 199. pantu ir j?maks? nodoklis, pieš?irtu PVN atmaks?šanu saska?? ar [Direkt?vu 2008/9], dal?bvalstis saska?? ar 168. panta proced?ru var at?aut š? nodok?a atskait?šanu. [..]

Šim nol?kam dal?bvalstis uz šo nodok?a maks?t?ju, kam j?maks? nodoklis, var ar? neattiecin?t atmaks?šanas proced?ru saska?? ar [Direkt?vu 2008/9].”

9 PVN direkt?vas 196. pant? ir noteikts:

“PVN maks? ikviens nodok?a maks?t?js vai juridiska persona, kura nav nodok?a maks?t?ja, bet kura ir identific?ta PVN nol?k?, kam sniedz 44. pant? min?tos pakalpojumus, ja pakalpojumus

sniedz nodokļa maksātājs, kurš neveic uzņēmējdarbību šajā dalībvalstī.”

10. Saskaņā ar šīs direktīvas 214. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu:

“Dalībvalstīs veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka ar individuālu numuru identificējamās personas:

a) ikviens nodokļa maksātājs, izņemot 9. panta 2. punktā minētos nodokļa maksātājus, kas to attiecīgajā teritorijā veic preču piegādes vai sniedz pakalpojumus, par kuriem atskaitīms PVN, izņemot tādus preču piegādātājus vai pakalpojumu sniegšanu, par ko saskaņā ar 194. līdz 197. pantu un 199. pantu PVN maksā vienīgi pakalpojumu saņēmējs vai persona, kurai šīs preces vai pakalpojumi ir paredzēti;

b) ikviena juridiska persona, kas nav nodokļa maksātāja, vai nodokļa maksātājs, kurš veic preču piegādes Kopienas iekšienē, par kurām saskaņā ar 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu uzliek PVN, kā arī ikviena juridiska persona, kas nav nodokļa maksātāja, vai nodokļa maksātājs, kurš, veicot preču piegādes Kopienas iekšienē, par kurām uzliek nodokli, izmanto 3. panta 3. punktā minētās izvēles tiesības.”

Direktīva 2008/9

11. Direktīvas 2008/9 1. pantā ir noteikts, ka tajā ir “paredzēti sīki izstrādāti noteikumi [PVN] atmaksāšanai, kā paredzēts [PVN] direktīvas 170. pantā, tiem nodokļa maksātājiem, kas neveic uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī un kas atbilst 3. panta nosacījumiem”.

12. Direktīvas 2008/9 2. panta 1. un 2. punktā šīs direktīvas nolūkos ir ietvertas šādas definīcijas:

“1) “nodokļa maksātājs, kas neveic uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī” ir jebkurš nodokļa maksātājs [PVN] direktīvas 9. panta 1. punkta izpratnē, kas neveic uzņēmējdarbību dalībvalstī, kas nodokli atmaksā, bet citas dalībvalsts teritorijā;

2) “atmaksas dalībvalsts” ir dalībvalsts, kurā nodokļa maksātājam, kas neveic uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī, ir aprēķināts PVN attiecībā uz precēm vai pakalpojumiem, ko šajā dalībvalstī viņam piegādājis vai sniedzis cits nodokļa maksātājs, vai attiecībā uz preču importu šajā dalībvalstī.”

13. Saskaņā ar Direktīvas 2008/9 3. pantu:

“Šo direktīvu piemēro visiem nodokļa maksātājiem, kas neveic uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī un kas atbilst šādiem nosacījumiem:

a) ja atmaksas periodā nodokļa maksātājam atmaksas dalībvalstī nav bijusi ne saimnieciskās darbības mētnesvieta vai pastāvīgā iestāde, no kuras veikti saimnieciski darījumi, ne arī dzīvesvieta vai pastāvīgās uzturšanās vieta gadījumā, ja nav darbības mētnesvietas vai pastāvīgās iestādes šajā dalībvalstī;

b) ja atmaksas periodā nodokļa maksātājs nav piegādājis nekādas preces vai sniedzis pakalpojumus, kas varētu tikt uzskatīti par piegādātiem vai sniegtiem atmaksas dalībvalstī, izņemot šādos darījumus:

i) transporta pakalpojumu sniegšana un ar tiem saistītā palīgdarbība, par ko saskaņā ar [PVN] direktīvas 144., 146., 148., 149., 151., 153., 159. vai 160. pantu nav jāmaksā PVN;

ii) pre?u pieg?de un pakalpojumu sniegšana person?m, kam PVN j?maks? saska?? ar [PVN] direkt?vas 194. l?dz 197. pantu un 199. pantu.”

14 Direkt?vas 2008/9 5. pants ir formul?ts š?di:

“Katra dal?bvalsts jebkuram nodok?a maks?t?jam, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, atmaks? PVN, kas apr??in?ts attiec?b? uz prec?m vai pakalpojumiem, kurus tam pieg?d?jis vai sniedzis cits nodok?a maks?t?js šaj? dal?bvalst?, vai attiec?b? uz pre?u importu šaj? dal?bvalst?, cikt?l š?s preces vai pakalpojumi izmantoti š?diem dar?jumiem:

a) dar?jumiem, kas min?ti [PVN] direkt?vas 169. panta a) un b) punkt?;

b) dar?jumiem, kuru sa??m?jiem PVN j?maks? saska?? ar [PVN] direkt?vas 194. l?dz 197. pantu un 199. pantu, atbilst?gi tam, k? tos piem?ro atmaksas dal?bvalst?.

Neskarot 6. pantu, šaj? direkt?v? priekšnodok?a atmaks?šanas ties?bas nosaka saska?? ar [PVN] direkt?vu, k? to piem?ro atmaksas dal?bvalst?.”

Rum?nijas ties?bas

15 *Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal* (Likums Nr. 571/2003 par Nodok?u kodeksu), redakcij?, kas ir piem?rojama pamatlietas faktiskajiem apst?k?iem (turpm?k tekst? – “Nodok?u kodekss”), 128. pant? ir noteikts:

“1. “Pre?u pieg?de” ir ties?bu nodošana r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam.

[..]

9. Pieg?de Kopienas iekšien? ir pre?u pieg?de saska?? ar 1. punktu, ko pieg?d?t?js, š?s pieg?des adres?ts vai cita persona to v?rd? nos?ta vai transport? no vienas dal?bvalsts uz galam?r?i cit? dal?bvalst?.

10. Nodok?a maks?t?ja saimniecisk?s darb?bas akt?vu da?as p?rvietošana no Rum?nijas uz galam?r?i cit? dal?bvalst? tiek uzskat?ta par pieg?di Kopienas iekšien? par atl?dz?bu, iz?emot 12. punkt? paredz?tos gad?jumus, kad p?rvietošana nepast?v.

11. P?rvietošana 10. punkta izpratn? ir kustamas mantas nos?t?šana vai transport?šana, kuru savas saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m veic nodok?a maks?t?js vai cita persona vi?a v?rd? no Rum?nijas uz galam?r?i cit? dal?bvalst?.

12. Š?s sada?as izpratn? par p?rvietošanu neuzskata nodok?a maks?t?ja vai citas personas vi?a v?rd? veiktu pre?u nos?t?šanu vai transport?šanu no Rum?nijas uz galam?r?i cit? dal?bvalst? saist?b? ar š?s preces izmantošanu k?dam no š?diem dar?jumiem:

[..]

g) šo pre?u pagaidu izmantošana nos?t?šanas vai transport?šanas galam?r?a dal?bvalsts teritorij? saist?b? ar pakalpojumiem galam?r?a dal?bvalst?, ko sniedz nodok?a maks?t?js, kurš veic uz??m?jdarb?bu Rum?nij?;

[..].

13. Ja k?ds no 12. punkt? min?tajiem nosac?jumiem vairs netiek pild?ts, attiec?g?s preces nos?t?šanu vai transport?šanu uzskata par p?rvietošanu no Rum?nijas uz galam?r?i cit?

dalībvalstīs. Šādā gadījumā uzskata, ka pārvietošana ir notikusi brīvā, kad šis nosacījums vairs netiek pildīts.”

16 Saskaņā ar šā kodeksa 130.bis panta 2. punkta a) apakšpunktu:

“Par iegūdi Kopienas iekšienā par atlīdzību ir uzskatāmi šādi darījumi:

a) tādas preces izmantošana Rumānijā nodokļa maksātāja saimnieciskās darbības vajadzībām, ko minētais nodokļa maksātājs vai cita persona viņa vārdā nosūtījusi vai transportējusi no dalībvalsts, kuras teritorijā šis nodokļa maksātājs precīzi ir ražojis, ieguvījis, apstrādājis, nopircis vai importējis savas saimnieciskās darbības vajadzībām, ja šīs preces nosūtīšana vai transportēšana, ja tā ir veikta no Rumānijas uz galamērķi citā dalībvalstī, tiek uzskatīta par preču pārvietošanu uz citu dalībvalsti saskaņā ar 128. panta 10. un 11. punkta noteikumiem; [..].”

17 Minētā kodeksa 147.ter panta 1. punkta a) apakšpunktā ir paredzēts:

“Atbilstoši tiesiskajai regulājumā paredzētajiem nosacījumiem:

a) nodokļa maksātājs, kas uzņēmējdarbību veic nevis Rumānijā, bet citā dalībvalstī, kas nav identificēts un kam nav jābūt identificētam PVN nolūkā Rumānijā, var saņemt [PVN] atmaksu par Rumānijā veikto preču vai pakalpojumu importu un iegūdi; [..].”

18 *Normele metodologice de aplicare a Legii nr. 571/2003 privind Codul fiscal* (Nodokļu kodeksa piemērošanas noteikumi) 49. punkta 1. apakšpunktā ir noteikts:

“Saskaņā ar Nodokļu kodeksa 147.ter panta 1. punkta a) apakšpunktu visi nodokļa maksātāji, kas uzņēmējdarbību veic nevis Rumānijā, bet citā dalībvalstī, var saņemt par preču vai pakalpojumu importu un iegūdi Rumānijā samaksātā PVN atmaksu. [PVN] Rumānija atmaksā, ja attiecīgais nodokļa maksātājs ir izpildījis šādus nosacījumus:

a) atmaksas periodā nodokļa maksātājam Rumānijā nav bijusi saimnieciskās darbības mētnesvieta vai pastāvīga iestāde, no kuras veikti saimnieciskie darījumi, ne arī dzīvesvieta vai pastāvīgās uzturēšanās vieta gadījumā, ja nav darbības mētnesvietas vai pastāvīgās iestādes šajā dalībvalstī;

b) atmaksas periodā nodokļa maksātājs nav identificēts un tam nav jābūt bijušam identificētam PVN nolūkā Rumānijā saskaņā ar Nodokļu kodeksa 153. pantu;

c) atmaksas periodā nodokļa maksātājs nav piegādājis nekādas preces vai sniedzis pakalpojumus, kas varētu tikt uzskatīti par piegādātiem vai sniegtiem Rumānijā, izņemot šādus darījumus:

1. transporta pakalpojumu sniegšana un ar tiem saistītā palīgdarbība, par ko saskaņā ar Nodokļu kodeksa 143. panta 1. punkta c)–m) apakšpunktu, 144. panta 1. punkta c) apakšpunktu un 144.bis pantu nav jāmaksā nodoklis;

2. preču piegāde un pakalpojumu sniegšana personām, kam PVN jāmaksā saskaņā ar Nodokļu kodeksa 150. panta 2.–6. punktu.”

19 Nodokļu kodeksa 153. panta 5. punkta a) apakšpunkts ir formulēts šādi:

“Nodokļa maksājumi, kas neveikti uzņēmējdarbību Rumānijā, ne ar tajā ir identificēts PVN noliks, ir jāiesniedz pieteikums identifikācijai PVN nolikā pirms šādu darbījumu uzsākšanas:

a) preču iegāde Kopienas iekšienē, par kuru viņam ir pienākums maksāt nodokli saskaņā ar 151. pantu; [..].”

Pamatlieta un prejudiciālie jautājumi

20 *CHEP*, kas ir Beļģijā reģistrēta sabiedrība, veic paliktņu iznomāšanas darbību Eiropā. Šajā nolikā *CHEP* dažādos dalībvalstīs iegādājas paliktņus, kurus tā pāc tam iznomā citiem *CHEP* grupas uzņēmumiem, kas ir dibināti katrā dalībvalstī un kas tos iznomā tālāk attiecīgā dalībvalstī klientiem.

21 Laikposmā no 2014. gada 1. oktobra līdz 31. decembrim *CHEP* paliktņus iegādājās no kādā Rumānijas piegādātāja. Pārdošanas cenā, par kuru pāc jais minētais izrakstja rādījumus, bija ietverts PVN. Attiecīgā paliktņi no piegādātāja telpm Rumānijā tika transportēti uz citu galamērķi, kas ar atradās Rumānijā.

22 Pāc tam *CHEP* šos paliktņus, kā ar paliktņus, kurus tā bija iegādājusies citās Savienības dalībvalstīs un transportējusi, lai tos iznomātu Rumānijā, iznomāja *CHEP Pooling Services Romania SRL* (turpmāk tekstā – “*CHEP Rumānija*”), kas ir Rumānijā reģistrēta sabiedrība. “*CHEP Rumānija*” šos dažādos paliktņus iznomāja tālāk Rumānijas klientiem, kas tos varēja nosūtīt Rumānijā, uz citām dalībvalstīm vai uz trešajām valstīm. Paliktņi, kas tika izmantoti, lai transportētu eksportam deklarētās preces, pāc tam Rumānijā tika pārsūtīti “*CHEP Rumānija*”, kura tos deklarēja importam un kura to vārtību, kā ar to saistīto PVN atkārtoti iekāva rādījumā, kas izrakstja *CHEP*.

23 2015. gada jūnijā *CHEP* lādza Rumānijas nodokļu iestādes atmaksāt PVN, ko rādījumā iekāvis Rumānijas paliktņu piegādātājs, kā ar PVN, kuru atkārtoti rādījumā iekāvis vusi “*CHEP Rumānija*”.

24 Ar 2016. gada 14. aprīlā lādumu Bukarestes Nodokļu maksātāju nerezidentu pārvāldības nodokļu administrācija atteicās veikt šo atmaksu. Ar 2016. gada 11. oktobra lādumu Bukarestes Sādzību izskatāšanas nodaļa noraidāja sādzību, ko *CHEP* bija iesniegusi par šo atteikumu.

25 Abi šie lādumi ir pamatoti ar to, ka *CHEP* bija pienākums identificēt PVN nolikā Rumānijā saskaņā ar Nodokļu kodeksa 153. panta 5. punktu. Rumānijas nodokļu iestādes konstatēja, ka papildus Rumānijā iegādātajiem paliktņiem *CHEP* iznomāja “*CHEP Rumānija*” paliktņus, ko tā bija iegādājusies citās dalībvalstīs un transportējusi uz Rumāniju saskaņā ar šo nomu. Tādējādi citās dalībvalstīs iegādātie paliktņi tika pakauti pārvietošanai, kas ir pielādzināma iegādei Kopienas iekšienē Rumānijā, lād ar to *CHEP* bija jāreģistrējas kā PVN maksātājai Rumānijā.

26 2017. gada 3. aprīlā *CHEP* vārsās *Tribunalul București* (Bukarestes apgabaltiesa, Rumānija) ar prasību atcelt 2016. gada 14. aprīlā un 11. oktobra lādumus, kā ar atmaksāt PVN, uz ko attiecas tā pieteikums par atmaksu.

27 Šajā tiesā *CHEP* norāda, ka, pirmkārt, saskaņā ar Direktīvu 2008/9 tai kā Beļģijā reģistrētai sabiedrībai ir tiesības uz PVN atmaksu neatkarīgi no iespējama pienākuma identificēt PVN nolikā Rumānijā, otrkārt, tai nebija pienākuma identificēt PVN nolikā Rumānijā, jo paliktņu pārvietošanu nevarēja pielādzināt iegādām Kopienas iekšienē, un, treškārt, tā ir izpildījusi likumā paredzētos nosacījumus, lai saņemtu PVN atmaksu. *CHEP* turklāt norāda, ka Direktīva 2008/9

Rum?nijas ties?b?s ir tikusi transpon?ta nepareizi, jo PVN atmaksai taj?s ir izvirz?ts nosac?jums, kas šaj? direkt?v? nav paredz?ts un kas ir saist?ts ar neidentific?šanos PVN nol?k? Rum?nij?.

28 Nodok?u iest?des savuk?rt apgalvo, ka, nepast?vot nevienam pier?d?jumam, ka attiec?gie palikt?i, kas ieg?d?ti cit?s dal?bvalst?s, nevis Rum?nij?, tika p?rs?t?ti uz dal?bvalsti, no kuras tie tika nos?t?ti vai transport?ti uz Rum?niju, *CHEP* nevar apgalvot, ka cit?s dal?bvalst?s ieg?d?to palikt?u nos?t?šana uz Rum?niju ir gad?jums, kad nav notikusi p?rvietošana Nodok?u kodeksa 128. panta 12. punkta g) un h) apakšpunkta izpratn?.

29 ?emot v?r? šos argumentus, iesniedz?jtiesa uzskata, ka ir vajadz?gi skaidrojumi par to, k?dos gad?jumos nav notikusi p?rvietošana PVN direkt?vas 17. panta 2. punkta izpratn?, un par to, kad sabiedr?bai nerezidentei, kura, kaut gan Rum?nij? t?s r?c?b? nav ne tehnisku resursu, ne person?la, kas ir vajadz?gs ar nodokli apliekamu dar?jumu veikšanai, vienk?rši sniedz pakalpojumu, kuru sniegšanas vieta PVN nol?k? atrodas Rum?nij?, ir pien?kums identific?ties PVN nol?k?. T? ar? vaic?, vai ties?b?m uz PVN atmaksu var izvirz?t nosac?jumu, ka nodok?a maks?t?js nav ne identific?jies PVN nol?k? atmaksas dal?bvalst?, ne tam ir pien?kums to dar?t. Šaj? p?d?j? aspekt? t? nor?da, ka Rum?nijas ties?bu normas, š?iet, ir pretrun? Direkt?vai 2008/9, saska?? ar kuru ties?b?m uz atmaksu nevar izvirz?t š?du nosac?jumu.

30 Š?dos apst?k?os *Tribunalul Bucure?ti* (Bukarestes apgabaltiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai palikt?u transport?šanu no vienas dal?bvalsts uz galam?r?i cit? dal?bvalst?, lai v?l?k šos palikt?us iznom?tu nodok?a maks?t?jam, kas veic uz??m?jdarb?bu un PVN nol?k? ir identific?ts Rum?nij?, var neuzskat?t par p?rvietošanu PVN direkt?vas 17. panta 2. punkta izpratn??

2) Neatkar?gi no atbildes uz pirmo jaut?jumu, vai par nodok?a maks?t?ju Direkt?vas [2008/9] 2. panta 1. punkta izpratn? ir uzskat?ms nodok?a maks?t?js PVN direkt?vas 9. panta 1. punkta izpratn?, kas uz??m?jdarb?bu veic nevis atmaksas dal?bvalst?, bet cit? dal?bvalst?, ar? tad, ja min?tais nodok?a maks?t?js ir identific?ts PVN nol?k? vai tam vajadz?tu b?t identific?tam PVN nol?k? atmaksas dal?bvalst??

3) Vai Direkt?vas [2008/9] izpratn? nosac?jums, ka nodok?a maks?t?js nav identific?ts PVN nol?k? atmaksas dal?bvalst?, ir papildu nosac?jums Direkt?vas [2008/9] 3. pant? paredz?tajiem, lai nodok?a maks?t?js, kas uz??m?jdarb?bu veic cit? dal?bvalst?, nevis atmaksas dal?bvalst?, var?tu izmantot ties?bas uz atmaksu t?dos apst?k?os k? pamatliet? apl?kotie?

4) Vai Direkt?vas [2008/9] 3. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas liedz valsts p?rvaldes iest?dei atteikt PVN atmaksu, ja nav izpild?ts tikai un vien?gi valsts ties?bu aktos paredz?ts nosac?jums?”

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

31 Ar pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai PVN direkt?vas 17. panta 2. punkta g) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka darb?bu, kad nodok?a maks?t?js preces no k?das dal?bvalsts p?rvieto uz galam?r?i atmaksas dal?bvalst?, lai šis pats nodok?a maks?t?js sniegtu šo pre?u nomas pakalpojumu šaj? p?d?j? min?taj? dal?bvalst?, nevar piel?dzin?t pieg?dei Kopienas iekšien?.

32 Vispirms ir j?atg?dina, ka saska?? ar past?v?go judikat?ru, run?jot par Savien?bas ties?bu normas interpret?ciju, ir svar?gi ?emt v?r? ne tikai t?s tekstu, bet ar? t?s kontekstu un t? tiesisk?

regulējuma mērķi, kurā tā ir ietverta (spriedums, 2018. gada 19. aprīlis, *Firma Hans Bühler*, C-580/16, EU:C:2018:261, 33. punkts un tajā minētā judikatūra).

33 PVN direktīvas 17. panta 1. punktā atsevišķa preču pārvietošana, proti, preču pārvietošana uz galamērķi citā dalībvalstī, ir pielīdzināta piegādēm Kopienas iekšienā.

34 Šīs direktīvas 17. panta 2. punktā ir uzskaitīta virkne gadījumu, kas nav kvalificējami kā minētās direktīvas 17. panta 1. punktā paredzētā pārvietošana uz galamērķi citā dalībvalstī.

35 Tā kā PVN direktīvas 17. panta 2. punktā ir izveidots izsmērētais atkāpes gadījumu uzskaitījums, tas ir jāinterpretē šauri (šajā nozīmā skat. spriedumu, 2014. gada 6. marts, *Dresser/Rand*, C-606/12 un C-607/12, EU:C:2014:125, 27. punkts).

36 Turklāt šī tiesību norma ir jāinterpretē, ņemot vērā mērķi, kāds ir izvirzīts PVN pagaidu režīmam, kas ir piemērojams tirdzniecībai Kopienā un kas ir izveidots ar PVN direktīvu, kuras mērķis ir pārstāvēt nodokļu ienākumus uz dalībvalsti, kurā notiek piegāde to preču galapatērītājiem (šajā nozīmā skat. spriedumu, 2014. gada 6. marts, *Dresser/Rand*, C-606/12 un C-607/12, EU:C:2014:125, 28. punkts).

37 PVN direktīvas 17. panta 2. punkta g) apakšpunkts, par kuru iesniedzējtiesa konkrēti ir uzdevusi jautājumus, ir interpretējams, ņemot vērā šos atgādinājumus.

38 Saskaņā ar šo tiesību normu par pārvietošanu uz galamērķi citā dalībvalstī neuzskata preces nosūtīšanu vai transportēšanu šīs preces pagaidu izmantošanai nosūtīšanas vai transportēšanas dalībvalsts teritorijā saistībā ar pakalpojumiem, ko sniedz nodokļa maksātājs, kurš veic uzņēmējdarbību preču nosūtīšanas vai transportēšanas sākumpunkta dalībvalstī.

39 No paša šīs tiesību normas formulējuma izriet, ka tās piemērošanai skaidri ir izvirzīti kumulatīvi nosacījumi, saskaņā ar kuriem, pirmkārt, tādās preces izmantošanai galamērķa dalībvalstī, kas nosūtīta vai transportēta, lai attiecīgais nodokļa maksātājs sniegtu pakalpojumus, ir jābūt pagaidu izmantošanai un, otrkārt, precei ir jābūt nosūtītai vai transportētai no dalībvalsts, kurā šis nodokļa maksātājs veic uzņēmējdarbību.

40 Pirmkārt, no minētās tiesību normas tādējādi izriet, ka saskaņā ar mērķiem, kādi ir izvirzīti PVN pagaidu režīmam, kas ir piemērojams tirdzniecībai Kopienā, preces pārvietošanu vien uz citu dalībvalsti, kura ir veikta nevis šīs preces galapatērītāja nolūkā, bet nolūkā to pagaidu kārtā izmantot šajā dalībvalstī, nevar pielīdzināt piegādei Kopienas iekšienā, ja ir izpildīti pārējie nosacījumi (šajā nozīmā skat. spriedumu, 2014. gada 6. marts, *Dresser/Rand*, C-606/12 un C-607/12, EU:C:2014:125, 30. punkts).

41 Savukārt būtu pretrunā gan PVN direktīvas 17. panta 2. punkta g) apakšpunktam, gan prasībai veikt šauru interpretāciju un mērķiem, kādi ir izvirzīti PVN pagaidu režīmam, kas ir piemērojams tirdzniecībai Kopienā, šīs tiesību normas piemērošanu paplašināt un attiecināt uz gadījumiem, kad prece tiek izmantota uz nenoteiktu laiku vai ilgstoši vai arī tiek izmantota tādā veidā, kas izraisa attiecīgās preces bojāeju.

42 Otrkārt, ir jānorāda, ka no paša PVN direktīvas 17. panta 2. punkta g) apakšpunkta formulējuma, saskaņā ar kuru attiecīgajai precei ir jābūt nosūtītai vai transportētai no dalībvalsts, kurā attiecīgais nodokļa maksātājs veic uzņēmējdarbību, izriet, ka šī tiesību norma nav piemērojama situācijām, kad nodokļa maksātājs attiecīgās preces ir nosūtījis vai transportējis no dalībvalstīm, kas nav tā, kurā šis nodokļa maksātājs veic uzņēmējdarbību.

43 Šajā gadījumā no Tiesas rīcībā esošajiem lietās materiāliem izriet, ka *CHEP*, kas

uz??m?jdarb?bu veic Be??ij?, palikt?us nos?t?ja vai transport?ja uz galam?r?i Rum?nij? un tos izmantoja saist?b? ar pakalpojumiem, kurus t? sniedza “*CHEP Rum?nija*”.

44 Iesniedz?jtiesai, pirmk?rt, pamatojoties uz visu pamatlietas apst?k?u visp?r?ju v?rt?jumu, ir j?noskaidro, vai šo palikt?u izmantošana pakalpojumiem, ko sniegusi *CHEP*, ir pagaidu izmantošana. Šaj? zi?? t? konkr?ti var?tu ?emt v?r? *CHEP* un “*CHEP Rum?nija*” nosl?gto nomas l?gumu nosac?jumus, k? ar? attiec?go pre?u ?paš?bas.

45 Otrk?rt, cikt?l no Tiesas r?c?b? esošajiem lietas materi?liem izriet, ka *CHEP* palikt?us ieg?d?j?s daž?d?s Savien?bas dal?bvalst?s, šai tiesai ir j?p?rliecin?s, ka attiec?gie palikt?i uz galam?r?i Rum?nij? tika nos?t?ti vai transport?ti no Be??ijas, t.i., dal?bvalsts, kur? *CHEP* veic uz??m?jdarb?bu.

46 Ja iesniedz?jtiesa uzskata, ka abi šie nosac?jumi pamatliet? ir izpild?ti, tai no t? b?s j?secina, ka saska?? ar PVN direkt?vas 17. panta 2. punkta g) apakšpunktu attiec?go palikt?u p?rvietošana nevar tikt piel?dzin?ta pieg?d?m Kopienas iekšien?.

47 Savuk?rt gad?jum?, ja viens vai otrs no šiem nosac?jumiem nav izpild?ts attiec?b? uz visu vai da?u no attiec?go palikt?u p?rs?t?šanas, t? saska?? ar PVN direkt?vas 17. panta 1. punktu, ja ir p?rbaud?ti ar? citi š?s ties?bu normas 2. punkt? paredz?tie atk?pes gad?jumi, ir j?piel?dzina pieg?d?m Kopienas iekšien?.

48 ?emot v?r? visus iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka PVN direkt?vas 17. panta 2. punkta g) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka darb?bu, kad nodok?a maks?t?js p?rs?ta preces no k?das dal?bvalsts uz galam?r?i atmaksas dal?bvalst?, lai šis pats nodok?a maks?t?js sniegtu šo pre?u nomas pakalpojumu p?d?j? min?taj? dal?bvalst?, nevar piel?dzin?t pieg?dei Kopienas iekšien?, ja min?to pre?u izmantošana š?dai pakalpojumu sniegšanai ir pagaidu izmantošana un ja t?s ir nos?t?tas vai transport?tas no dal?bvalsts, kur? min?tais nodok?a maks?t?js veic uz??m?jdarb?bu.

Par otro l?dz ceturto jaut?jumu

49 Ar otro l?dz ceturto jaut?jumu, kas ir j?apl?ko kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai Direkt?vas 2008/9 noteikumi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj, ka dal?bvalsts atsaka ties?bas uz PVN atmaksu nodok?a maks?t?jam, kas uz??m?jdarb?bu veic citas dal?bvalsts teritorij?, tikai t?p?c, ka šis nodok?a maks?t?js ir PVN nol?k? identific?jies vai tam bija j?identific?jas atmaksas dal?bvalst?.

50 Saska?? ar Direkt?vas 2008/9 1. pantu t?s m?r?is ir noteikt s?ki izstr?d?tus noteikumus PVN atmaksai, k? paredz?ts PVN direkt?vas 170. pant?, nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst? un kas atbilst Direkt?vas 2008/9 3. pant? paredz?tajiem nosac?jumiem.

51 Direkt?vas 2008/9 m?r?is tom?r nav paredz?t ne nosac?jumus atmaksas ties?bu ?stenošanai, ne ar? atmaksas ties?bu apm?ru. Š?s direkt?vas 5. panta otraj? da?? ir paredz?ts, ka, neskarot t?s 6. pantu, priekšnodok?a atmaks?šanas ties?bas šaj? direkt?v? nosaka saska?? ar PVN direkt?vu, k? to piem?ro atmaksas dal?bvalst? (spriedums, 2018. gada 21. marts, *Volkswagen*, C?533/16, EU:C:2018:204, 35. punkts).

52 T?d?j?di vien? dal?bvalst? re?istr?ta nodok?a maks?t?ja ties?bas, ko reglament? Direkt?va 2008/9, sa?emt cit? dal?bvalst? samaks?t? PVN atmaksu ir atkar?gas no tam PVN direkt?v? noteiktaj?m ties?b?m atskait?t PVN, kas ir samaks?ts k? priekšnodoklis sav? dal?bvalst? (spriedums, 2018. gada 21. marts, *Volkswagen*, C?533/16, EU:C:2018:204, 36. punkts; šaj?

noz?m? skat. it ?paši spriedumu, 2007. gada 28. j?nijs, *Planzer Luxembourg*, C?73/06, EU:C:2007:397, 35. punkts).

53 Turkl?t Tiesa ir preciz?jusi, ka, t?pat k? ties?bas uz priekšnodok?a atskait?šanu, ties?bas uz nodok?a atmaks?šanu ir kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips, kas ir noteikts ar Savien?bas ties?bu aktiem, kuru m?r?is ir piln?b? atbr?vot uz??m?ju no PVN sloga, kas tam ir j?maks? vai ko tas ir samaks?jis saist?b? ar vis?m t? saimnieciskaj?m darb?b?m. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina neitralit?ti attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu visai saimnieciskajai darb?bai neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?iem vai rezult?tiem, ja vien min?tajai darb?bai pašai princip? ir piem?rojams PVN (spriedums, 2019. gada 2. maijs, *Sea Chefs Cruise Services*, C?133/18, EU:C:2019:354, 35. punkts).

54 PVN atmaks?šanas veids, vai nu to atskaitot, vai ar? to atmaks?jot, ir atkar?gs no vietas, kur? nodok?a maks?t?js veic uz??m?jdarb?bu (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2009. gada 16. j?lijs, Komisija/It?lija, C?244/08, nav public?ts, EU:C:2009:478, 25. un 35. punkts). T?d?j?di PVN direkt?vas 170. pant? saska?? ar taj? paredz?tajiem nosac?jumiem "nodok?a maks?t?jiem, kuri [...] Direkt?vas [2008/9] 2. panta 1. punkta un 3. panta [...] noz?m? neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? vi?i ieg?d?jas preces un sa?em pakalpojumus vai veic pre?u importu, kam uzlikts PVN", ir pieš?irtas ties?bas sa?emt PVN atmaksu.

55 Šaj? zi?? saska?? ar Direkt?vas 2008/9 3. pantu nodok?a maks?t?jam, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, š?s direkt?vas 2. panta 1. punkta izpratn? ir ties?bas uz samaks?t? PVN atmaksu, iev?rojot divus nosac?jumus. Pirmk?rt, saska?? ar min?t?s direkt?vas 3. panta a) punktu atmaksas period? nodok?a maks?t?jam atmaksas dal?bvalst? nav bijusi ne saimniecisk?s darb?bas m?tnesvieta vai past?v?ga iest?de, ne ar? dz?vesvieta vai past?v?g?s uztur?šan?s vieta. Otrk?rt, saska?? ar š?s pašas direkt?vas 3. panta b) punktu atmaksas period? nodok?a maks?t?js nav pieg?d?jis nek?das preces vai sniedzis pakalpojumus, kas var?tu tikt uzskat?ti par pieg?d?tiem vai sniegtiem šaj? dal?bvalst?, iz?emot dažus š?s ties?bu normas i) un ii) apakšpunkt? min?tos dar?jumus. Šie nosac?jumi ir kumulat?vi (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2014. gada 6. febru?ris, *E.ON Global Commodities*, C?323/12, EU:C:2014:53, 42. punkts, un 2017. gada 21. septembris, *SMS group*, C?441/16, EU:C:2017:712, 43. punkts).

56 Savuk?rt ne PVN direkt?vas 170. pant?, ne Direkt?vas 2008/9 3. pant?, ne k?d? cit? šo direkt?vu norm? nodok?a maks?t?ja, kas uz??m?jdarb?bu veic cit? dal?bvalst?, ties?bas sa?emt PVN atmaksu nav pak?autas form?lam nosac?jumam par neidentific?šanas PVN nol?k? vai pien?kuma identific?ties PVN nol?k? atmaksas dal?bvalst? neesam?bu.

57 No t? izriet, ka dal?bvalsts nevar saska?? ar valsts ties?b?m nodok?a maks?t?jam, kas uz??m?jdarb?bu veic cit? dal?bvalst?, atteikt ties?bas uz PVN atmaksu tikai t?p?c, ka šis nodok?a maks?t?js PVN nol?k? ir identific?jies vai tam bija j?identific?jas pirmaj? dal?bvalst?, lai gan šis nodok?a maks?t?js ir izpild?jis Direkt?vas 2008/9 3. pant? paredz?tos kumulat?vos nosac?jumus.

58 Šo interpret?ciju apstiprina Direkt?vas 2008/9 m?r?is ?aut nodok?a maks?t?jam, kas uz??m?jdarb?bu veic k?d? dal?bvalst?, sa?emt priekšnodok?a atmaksu, ja gad?jum?, kad atmaks?šanas dal?bvalst? nav faktiski veikti ar nodokli apliekami dar?jumi, tas šo priekšnodokl? samaks?to PVN nevar atskait?t no maks?jam? PVN (spriedums, 2012. gada 25. oktobris, *Daimler* un *Widex*, C?318/11 un C?319/11, EU:C:2012:666, 40. punkts). Faktu, ka nodok?a maks?t?js attiec?g? gad?jum? ir identific?jies PVN nol?k? atmaksas dal?bvalst?, valsts ties?bu sist?m? nav pamata uzskat?t par t?du, kas pier?da, ka šis nodok?a maks?t?js faktiski ir veicis š?dus dar?jumus šaj? dal?bvalst? (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2014. gada 6. febru?ris, *E.ON Global Commodities*, C?323/12, EU:C:2014:53, 53. punkts).

59 T? tas v?l jo vair?k ir t?p?c, ka identific?šan?s PVN nol?k?, kas ir paredz?ta PVN direkt?vas

214. pant?, ir tikai form?la pras?ba kontroles veikšanas nol?k?. No Tiesas past?v?g?s judikat?ras izriet, ka form?l?s pras?bas nevar apdraud?t ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, cikt?l ir izpild?ti materi?lie nosac?jumi, kas rada š?s ties?bas (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2010. gada 21. oktobris, *Nidera Handelscompagnie*, C?385/09, EU:C:2010:627, 50. punkts, un 2013. gada 14. marts, *Ablessio*, C?527/11, EU:C:2013:168, 32. punkts). No t? ar?, ?emot v?r? š? sprieduma 52. punktu, izriet, ka nodok?a maks?t?jam, kas uz??m?jdarb?bu veic cit? dal?bvalst?, cikt?l ir izpild?ti materi?lie nosac?jumi, kuri rada ties?bas uz atmaksu, nevar liegt ?stenot š?s ties?bas t?p?c, ka tas PVN nol?k? ir identific?jies vai tam bija j?identific?jas atmaksas dal?bvalst?.

60 L?dz ar to pret?ji Rum?nijas vald?bas aizst?v?tajai nost?jai dal?bvalsts nevar nodok?a maks?t?ju, kas uz??m?jdarb?bu veic cit? dal?bvalst?, izsl?gt no ties?b?m uz PVN atmaksu tikai t?p?c vien, ka šis nodok?a maks?t?js PVN nol?k? ir identific?jies vai tam bija j?identific?jas pirmaj? dal?bvalst?.

61 Turkl?t ir svar?gi ar? piebilst, ka tikai PVN direkt?vas 171.a pants saist?b? ar konkr?tiem taj? paredz?tiem dar?jumiem ?auj dal?bvalst?m nodok?a maks?t?jam, kas uz??m?jdarb?bu veic cit? dal?bvalst?, pieš?irt ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, izsl?dzot to no atmaksas proced?ras atbilstoši Direkt?vai 2008/9. Tom?r papildus tam, ka Rum?nijas vald?ba nek?d? zi?? nav atsaukusies uz š?s iesp?jas transpoz?ciju Rum?nijas ties?bu sist?m?, š? ties?bu norma katr? zi?? neparedz noš??rumu atkar?b? no t?, vai past?v identifik?cija PVN nol?k? atmaksas dal?bvalst?.

62 Šaj? gad?jum?, pirmk?rt, no Tiesas r?c?b? esošajiem lietās materi?liem izriet, ka *CHEP* k? nodok?a maks?t?ja, kas uz??m?jdarb?bu veic cit? dal?bvalst?, nav izpild?jusi nevienu no Direkt?vas 2008/9 3. panta a) punkt? paredz?tajiem krit?rijiem par piesaisti Rum?nijas teritorijai. Otrk?rt, run?jot par š?s direkt?vas 3. panta b) punkt? min?to nosac?jumu, no lietās materi?liem izriet, ka, lai gan, iznom?jot attiec?gos palikt?us "*CHEP* Rum?nija", *CHEP* sniedz pakalpojumus, par kuru sniegšanas vietu saska?? ar PVN direkt?vas 44. pantu tiek uzskat?ta Rum?nija, "*CHEP* Rum?nija" ir t?, kam saska?? ar PVN direkt?vas 196. pantu ir j?maks? PVN atbilstoši apgriezt?s maks?šanas meh?nismam. Š?dos apst?k?os un ar nosac?jumu, ka iesniedz?jtiesa veic p?rbaudi, ir redzams, ka t?da sabiedr?ba k? *CHEP* atbilst kumulat?vajiem nosac?jumiem, kas ir paredz?ti Direkt?vas 2008/9 3. pant?, un t?d?j?di tai ir ties?bas uz PVN atmaksu.

63 ?emot v?r? visus iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz otro l?dz ceturto jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2008/9 noteikumi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj, ka dal?bvalsts atsaka ties?bas uz PVN atmaksu nodok?a maks?t?jam, kas uz??m?jdarb?bu veic citas dal?bvalsts teritorij?, tikai t?p?c vien, ka šis nodok?a maks?t?js PVN nol?k? ir identific?jies vai tam bija j?identific?jas atmaksas dal?bvalst?.

Par ties?šan?s izdevumiem

64 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (dev?t? pal?ta) nospriež:

1) **Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu, kur? groz?jumi izdar?ti ar Padomes Direkt?vu 2008/9/EK (2008. gada 12. febru?ris), 17. panta 2. punkta g) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka darb?bu, kad nodok?a maks?t?js p?rs?ta preces no k?das dal?bvalsts uz galam?r?i atmaksas dal?bvalst?, lai šis pats nodok?a maks?t?js sniegtu šo pre?u nomas pakalpojumus p?d?j? min?taj? dal?bvalst?, nevar piel?dzin?t pieg?dei Kopienas iekšien?, ja min?to pre?u izmantošana š?dai pakalpojumu sniegšanai ir pagaidu izmantošana un ja t?s ir nos?t?tas**

vai transport?tas no dal?bvalsts, kur? min?tais nodok?a maks?t?js veic uz??m?jdarb?bu.

2) Padomes Direkt?vas 2008/9/EK (2008. gada 12. febru?ris), ar ko nosaka s?ki izstr?d?tus noteikumus Direkt?v? 2006/112/EK paredz?tajai pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaks?šanai nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu attiec?g?s valsts teritorij?, bet veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, noteikumi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj, ka dal?bvalsts atsaka ties?bas uz pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaksu nodok?a maks?t?jam, kas uz??m?jdarb?bu veic citas dal?bvalsts teritorij?, tikai t?p?c vien, ka šis nodok?a maks?t?js pievienot?s v?rt?bas nodok?a nol?k? ir identific?jies vai tam bija j?identific?jas atmaksas dal?bvalst?.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – rum??u.